

JÖVŐ

Taxa postala plătite in numerar
conf. apr. Nr. 59.352/947

1947 junjus 4 SZERDA
III k évfolyam 675 ik szám

Felelős szerkesztő:
PALASTI JÓZSEF
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Arad. Bulev. Regina Maria 14
Telefon: 20-76.

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Felszeghy Ödön miniszteri vezértitkár Aradon:

„Éppen most szükséges a legnagyobb erőfeszítés!”

Román és magyar tanítósnak egyaránt hittel és kitartással kell dolgoznia a demokrácia megvalósításán

A város és megye magyar tanítói pedagógiai szeminárium jellegű értekezletet tartottak vasárnap a minorita Kulturházban. Az értekezleten résztvettek az Aradon tartzkodó dr. Felszeghy Ödön a közoktatásügyi minisztérium vezértitkára, Bakó Béla tankerületi felügyelő, Bucatura Marlon közoktatásügyi vezérigazgató, Ercsi Miklós dévai és Kilin Sándor temesvári tanfelügyelők.

A délelőtti ülésen szakkérdéseket tárgyaltak. Felszeghy Ödön dr. és kísérete délelben érkezett meg gépkocsin és nyomában a minorita Kulturházba hajtattak, ahol az üdvözlések sorrendjé az elemistákban alakul kar éneke és Návradí Ágoston tanfelügyelő vezették be. Ezután sorra mondták el üdvözlő beszédeiket: a Magyar Népi Szövetség aradi szervezetének küldötte, Berte Nándor a katolikus gimnázium igazgatója és Vartacu Ioan román tanfelügyelő. Vartacu hangsúlyozta, hogy Felszeghy államtitkár személyében látja a román és magyar nép együttműködésének egyik lehetőségeit. Kifejtette továbbá, hogy úgy a román, mint a magyar tanítósnak fáradságtalanul a két nép összehangolásán kell fáradoznia, mert csak így, együttes erővel lehet felépíteni a demokrácia Romániát.

Kilin Sándor a magyar tanfelügyelőség nevében beszélt, majd ezt követően Bucatura Marlon közoktatásügyi vezérigazgató ezeket mondta:

Azonos szellemben, azonos célkitűzésekre kell nevelni a gyermekeket

— A gyermekek nyelvi adottságának megfelelően kell nevelni. Ha a gyermeket arra kényszerítik, hogy más nyelven beszéljen, ez nem más mint merénylet a gyermek lelke ellen és teljesen ellenkezik a demokrácia célkitűzéseivel. A nyelvek különbözősége mellett azonos szellemben és azonos célkitűzésre kell nevelni a gyermekeket, meg kell értetni velük, hogy a két nép testvér és mindkét nép kötelessége az állam konszolidálásáért dolgozni. Nem célunk, hogy azonos nyelven beszélő embereket neveljünk, hanem olyanokat, akik becsületessé hazafiú érzéstől eltelve ragaszkodnak hazájukhoz és dolgozni is tudnak érte.

„Bizunk a szebb jövőben”

Kövágó Mihály az MNSz megyei elnöke üdvözlőbeszédében ismertette azokat a feladatokat, amelyek a magyar tanítósnak várnak.

Ercsi Miklós tanfelügyelő üdvözlője után Felszeghy Ödön dr. minisztériumi vezértitkár megköszönte az üdvözlőket, majd a tanítósnak feladatairól szökött.

A délutáni ülésen Bakó Béla tankerületi felügyelő öntudatos munkára biztította a tanítósnak és ezzel fejezte be beszédét:

— Bizunk a szebb jövőben, amikor a nevelés nehéz munkáját úgy tudja majd értékelni, ahogyan azt a tanító kar megérdemli.

Végül Felszeghy Ödön dr. közoktatásügyi vezértitkár ismertette a magyar iskolapolitika terén elért eredményeket és azt, hogy milyen kilátások mutatkoznak a felmerült problémák megoldásával kapcsolatban.

Hatalmas erőfeszítés szükséges még, — mondotta — pedig ügyeltem, hogy

A tanítósnak legyen a demokrácia előharcosa

A kísérleti iskolákkal kapcsolatban közölte, hogy a kormányának szándéka megfelelő számú kísérleti elemi iskola létesítése, ahol az új tanítói módszereket alkalmazzák. Hangsúlyozta azonban:

az iskolák megreformálását nem lehet elméleti alapon elvégezni, hanem csak megfelelő kísérletek után lehet

tanítósnak a gazdasági helyzeti szorongatása alatt fáradtan dolgoznak, de mégis hangsúlyoznom kell: éppen most szükséges a legnagyobb erőfeszítés.

Rámutatott arra, hogy eddig sikerült biztosítani a magyar iskolák létét és a tanítósnak fizetését. Sikerült jogokat biztosítani a nyilvános jellegű magániskoláknál dolgozó tanítók besorolása tekintetében.

— Örömmel veszem, — folytatta — hogy tankerületünkben pedagógusi lelkiismeretességgel és tudsszomjól átlatott elhatározással találkozom.

kiakartant megfelelő pedagógiai mód szerit.

Ezután a következőket mondta:

— Elvártn minden egyes magyar tanítósnak, hogy demokratikus szempontból ugyanolyan szíves lesz, mint amit lya szíves a módszerek alkalmazása szempontjából.

Uj választások kiírását követelik a magyarországi munkáspártok

A Svájcba szökött volt magyar miniszterelnök még 1946-ban összeköttetésbe lépett az összeesküvőkkel és most nyíltan a felforgatók külföldi vezetőivel barátkozik

BUDAPEST. A magyarországi kormányválság, Dinnyés Lajos miniszterelnöké történt kinevezéseivel és a külügyminiszter kicseréléseivel véget ért. Mindössze annyi változás történt, hogy az eddigi hadügyminiszter, Dinnyés Lajos vette át a miniszterelnökséget is, míg a kormányból távozó Gyöngyösi külügyminiszter helyét ideiglenesen Mihályfi Ernő tájékoztatóügyi miniszter tölti be.

„Nagy Ferenc egyszerűen megszökött”

Ugyancsak szombati este hozták nyilvánosságra azoknak a jegyzőkönyveknek egy részét, amelyeket a szövetségi bizottság Kovács Béla és társai kihallgatása alkalmával készített. Ezekből a tanuallomásokból kétséget kizáró módon kitérnek, hogy Nagy

Az új kormány már szombati este letette a hivatali esküt. Ezt követően Dinnyés miniszterelnök beszédet mondott, amelyben programját a következő szavakkal határozta meg: „Minden erőnkkel azon leszünk, hogy az újjáépítést minél eredményesebben megvalósítsuk, a demokráciát megerősítsük és a három éves tervet maradéktalanul végrehajtsuk”.

Ferenc tudott az összeesküvés előkészítéséről sőt 1946 szeptemberében Kovács Béla lakásán résztvett egy tanácskozáson, melyen emigráns elemek részvételével történt a kormányalakításnak lehetőségeit vitálták meg. A budapesti sajtó részletesen fog

A közoktatásügyi vezértitkarság munkájáról beszámolója elmondotta, hogy a magyar tanítósnak sok barátot szerzett magának eddig is a románság körében.

Minden eredmény, amit a magyar érdekeltségű oktatásügyi feladatok mutatni, a Magyar Népi Szövetséggel való szoros együttműködésnek köszönhető és ezért elvárja, hogy minden tanító szorosán működjen együtt az ország magyarságának anyagszervezésével. Közölte továbbá, hogy a tanítóknak és tanároknak vonatkozó nyugdíjtervezet a befejezés stádiumában van.

és ha visszamenőleg nem is, de a törvény közeli megjelenésének időpontjától kezdve minden magyar pedagógus számára megfelelő nyugdíjat biztosítanak.

A közoktatásügyi államtitkár ezzel fejezte be beszédét:

— Ne tagadják meg további támogatásukat még akkor sem, ha esetleg most talán úgy érzik, hogy szinte erőn felül volt igyekeztük. A tanítósnak legyen a demokrácia és a hátrétek előharcosa. Eredményt csak úgy érhetünk el, ha teljes egységünk és kitartásunk latbavetésével, fáradhatatlanul folytatjuk munkánkat azon a poszton, ahol működünk.

A délutáni gyűlést Ercsi Miklós tanfelügyelő köszönetnyilvánítással fejezték be, majd Felszeghy vezértitkár, kísérete és a gyűlésen résztvevő tanítók meghallgatták a minorita templomában megrendezett egyházi hangversenyt.

lalkozik a kormányválság előznieveivel és általában megállapítja, hogy az, amit Nagy Ferenc tett, egyszerű magyar szóval szökösnak nevezhető.

A munkáspártok új választás kiírását követelik a belpolitikai helyzet tisztázása végett, a fermés befakarítása és a szövet után. Közismertté váltak egyéb kény Nagy Ferenc svájci utazásának részletei is. A volt magyar miniszterelnök Svájcban felkereste mindazokat, akik külföldről szervezték az összeesküvést. Így Nagy Ferenc találkozott a Svájcban tartózkodó Saldo Kálmán volt országgyűlési képviselővel, akinek menyasszonya Nagy Ferenc Julia nevével van.

BUDAPEST. Dinnyés Lajos az új magyar miniszterelnök tegnap megjelent a parlament épületében és átvette Rákosi Mátyás miniszterelnök helyettesétől a miniszterelnökség vezetését. Legújabb külföldi lapjelentések szerint úgy Dinnyés Lajos, mint a kormány kizsákmányozó tagjai pártjuk baloldalát képviselik, amit az is bizonyít, hogy tegnap elfogadták a munkáspártoknak a nagyobb bankok államosítására vonatkozó követelést, amelyek eddig a párt kormányban volt képviselői a legmervebben ellene szökötték.

FORUM Hatalmas színes történelmi film; Ma premier

CÉZÁR és CLEOPATRA

Vivian Leigh
Claude Rains
Steward Granger

A jelszó:

Több vas, több kenyeret jelent!

A fémipari munkásság nagyarányú ócskavasgyűjtést kezdett

BUKAREST. A termelés növelésének keretében a fémipari szakszervezeti szövetségbe tömörült 180.000 nehézipari munkás nagyjelentőségű és széleskörű ócskavasgyűjtést indított.

A jelszó: „több vas, több kenyeret jelent”. A nagyjelentőségű kezdeményezésnek komoly lehetőségei vannak. Az ország üzemében, műhelyeiben, a gyárak udvarán, a vasúti pályatestek mentén évek óta rendkívül sok ócskavas hever felhasználatlanul. Ugyanakkor a nagyarányú mezőgaz-

dasági géptermeléssel megbízott nehézipari üzemek nyersanyagnehézségekkel küzdenek. Nem vitás, hogy mezőgazdaságunk korszerűsítése csak megfelelő arányú gépesítés esetén valósítható meg, a nehézipari munkások jelszáva „több vas több kenyeret jelent”, tehát éppenséggel nem lesz üres szólam, hanem jelen gazdasági életünk egyik valósága.

Az ipari és kereskedelemügyi miniszterium évi termelési előírányzata 250.000 tonna hovácsolt vas, amihez 205.250 tonna ócska

vas szükséges. Ebből a mennyiségből az üzemek hulladékai csak 56.250 tonnát biztosítanak, míg a fennmaradó 149.000 tonna országos gyűjtés útján teremthető elő.

A fémipari munkások által indított gyűjtés június lezárási kezdődött Minden gyárban, minden műhelyben a szindikalisták gyűjtőosztályokat létesítettek, amelyek szabad idejükben önkéntesen igyekeznek növelni a termeléshez szükséges ócska vas készleteket.

Az M. N. Sz. legjogosabb bírálata, hogy nincs elég vezetőnk

Ünnepélyes külsőségek között megkezdte munkáját a magyar ifjuság által társadalomvezető képzésre rendezett tanfolyam

Azok akik nem értik meg, hogy történelmi időkben élünk, közömbösen veszik tudomásul, — ha ugyan tudomásul veszik, — hogy az Arad mellett „Háromszöget” megkezdődött a Magyar Népi Szövetség Ifjai által szervezett társadalomvezető képző tanfolyam. A nemközömbösek azonban örömmel tett szívvel üdvözlék: végve...!

Igen mert az élet mindennapi tapasztalatából megtanulták, hogy kérdésben minden kicsiny és csak az egészséges fejlődés érleli nagygyá. Viszont a „nagyinak” az életet dolgok rendszerint kicsinyekké zsugorodnak a benne „reménykedők” csatlósára.

Harmincöt magyar munkás és földműves ifjú indult el az apostolok áldozatos útján, hogy a tanfolyamon szerzett tudással szolgálják népüket és vasárnap, június 1-én, a Háromszögeten ment végbe a tanfolyam megnyitó ünnepélye. Az MNSz Ifjak énekára az „Ifjuság indulója”-val nyitotta meg az ünnepély sorrendjét. Utána Gúthród Pál, a tanfolyam felelős vezetője mondotta el röviden, hogy a közhely, megemlékezés és a gazdasági nehézségek akadályain keresztl, az ITA, a Téba gyárak munkássága és a falvak áldozatkészsége, valamint az atádi Népművelés, amely — a tanfolyam számára a helyet biztosította, — baráti támogatásával, végre sikerült megvalósítani a tanfolyamot.

Ez a tanfolyam csak kicsiny, de szükséges, szöme annak a hatalmas létezőnek, amely

magyar és román Ifjak összefogásán keresztül, a Dana-völgy népeit köti erősebb egységbe.

Ezután Rudas László szavalt a mély átérzéssel József Attila „Fiatalkor életek indulója” című versét. Következett Rácanu Ilie, aki az Egységes Munkás Ifjuság üdvözlését hozta és a román munkásifjuság támogatásáról beszélt a tanfolyamon részvevő magyar ifjakat. Bartha Mágda román-magyar szovjet dalokat játszott akkordeónon, szívből — szívhez szólóan. Czár

pos Ferenc az MNSz titkára, a megyei végrehajtóbizottság nevében üdvözölte a jelenlévőket és elmondta, hogy az MNSz ellen elhangzott bírálatok közül, egyik a legjogosabbnak, hogy nincs elég vezető. Ennek a hiánynak a pótlására jött létre ez a tanfolyam, amely segítséget jelent öriási feladatunkban, hogy a Groza kormány támogatásával együtt, az ország újjáépítéséből is sikeresen vegyük ki részünket. Majd ismét az MNSz énekára énekelt, végül Gúthród Pál rövid buzdító beszéd után megnyitották je-

lentette ki a tanfolyamot. Ezzel az ünnepség, — amely éppen egyszerűségével, mély benyomást gyakorolt a jelenlévőkre, — befejeződött.

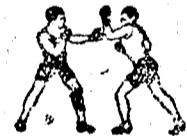
A nap további részében az ITA gyár munkásainak zenekara vasárnapját áldozva, gondoskodott a jó hangulatról.

Harmincöt magyar ifju most már rajtatók a sor! Dolgozzatok fegyelmezetten és keményen, mert ezután már tőletek is függ: Lesz e ünnep ezen a világon, lesz e szőlő, lágy kenyér... és kéke.

(-if-)



SPORT



Az ITA véglegesen bebiztosította bajnokságát

A Nemzeti Bajnokság A-csoportjában az ITA véglegesen bajnoknak tekinthető, miután a bukaresti CFR vereséget szenvedett Temesváron. Az eredmények a következők: CFR Temesvár—CFR Bukarest 2:1, ITA—FC Craiova 5:0. Szabadság—UDR 4:0, Ciocanul—Dermagant 0:0, Pra. hova—Jiul 5:1, Carmen—Universitatea 3:1, Juventus—Vasas 2:1. A bajnoki táblázat így alakult:

	A.LIGA
ITA	22 17 8 2 82 29 27
Juventus	23 14 1 8 52 31 29

Carmen	22 13 2 7 77 37 28
Ciocanul	22 12 4 6 50 26 28
CFR Buk.	21 12 4 5 52 20 28
CFR Tem.	23 12 4 7 47 47 28
Vasas	22 11 4 7 38 22 26
Szabadság	24 11 3 10 49 46 25
Unjversit.	23 11 2 10 49 37 24
Dermagant	24 9 3 12 46 56 21
UDR	23 7 4 12 41 58 18
Jiul	23 6 3 14 31 57 15
Prahova	24 4 1 19 30 89 9
FC Craiova	24 2 — 22 17 96 4

„ALVACA”
Kénés és szénsavas hőgyógyfürdő.
Páratlan eredménnyel gyógyít:
Reuma, csusz, köszvény, ischias, aranyér és különböző női bajokat
Fürdőorvos. Gyönyörű strand. **Telefon: 7**
Fürdőigazgatóság.

ROYAL Szerelmi A.B.C.

A B.-ligában

A Gloria legyőzte a Venust

A B-dívizó vasárnapi fordulóján volt mentes meglepetésektől. A Gloria legyőzte a Venust, az AMTE döntelendőt játszott a CAMT ellen, a Sparta értékes győzelmet aratott Piskin, a CFR pedig pontot vett el a Politechnicától. Eredmények: Gloria—Venus 2:0, CAMT—AMTE 1:1, CFR—Politechnica 2:2, Sparta—CFR Piskin 3:1, Unirea Tricolor—„23 August” 10:1, CFR T. Severin—RMTE 3:1, Rasaritul—CFR Craiova 4:0. A táblázat így alakult a vasárnapi forduló után

	B-LIGA:
U. Tricolor	22 17 2 3 95 26 96
AMTE	22 15 3 4 49 22 33
Politechnica	22 15 3 4 69 25 33
Sparta	24 12 7 5 53 32 31
Venus	23 13 2 8 53 34 28
CFR Arad	23 9 6 8 37 40 24
Electrica	22 9 5 8 41 29 23
CFR Piski	23 11 1 11 46 50 23
CFR T. Severin	23 10 1 12 33 46 21
CAMT	22 8 3 11 39 38 19
Gloria	24 7 3 14 31 47 17
CFR Craiova	23 6 4 13 23 50 16
RMTE	21 7 1 13 31 56 15
Rasaritul	21 5 3 16 40 94 13
„23 August”	22 4 — 18 18 69 8

Pecsovsky világszakadást szenvedett.

ITA-Sparta 2:1 (0:0)

Az ITA stadionban 4000 néző előtt játszották a nemzetközi mérkőzést, amely kemény játékot hozott. Pecsovsky a 16. percben súlyos sérülést szenvedett: váll-szalagszakadást és néhány hétig harcképtelenné látszik. A vendégszapat kissé túlkeményen játszott, az ITA elfogódottan. Tóth, illetve Pálfi lötték a gólokat szabadrúgásokból. Az ITA-ból Márki Pál, Nicsa, Szebinger és Tóth, a Sparta-ból Gloncsák, Kópilovics, Iancu, Zvenakovics, Pálfi és Takács tüntek ki. Burdan gyengén bírászkodott.

C) LIGA: Ripensia—Soimi 1:0, P. sa—Vinga 1:0, Olimpia—ATE 5:1. In dagnára—Vulturif Progressul 1:1, Téba—Unirea 3:1, Romjex—Prima Ba nat 2:0.

KERÜLETI BAJNOKSÁG: Banatul—Transilvania 1:0, Unirea—Fron tiera 2:2, Voinja—Electrica 3:1.

ROMANIA—MAGYARORSZAG 5:0. Az országok közötti tenisz mérkőzés a román éljátékosok fényes győzelmével végződött.

MÉSZ CEMENT GIPSZ MOZAIK KATRANYPAPIROS
közvetlen beszerzési forrása.
BÁRZAVA S.A.
ARAD,
Strada Cicio Pop 8. szám.
Telefon: 19-18.

CORSO Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor is.
MA PREMIER!
A legújabb amerikai stáger, a szép asszonyok filmje!
Amérgezett virág
Margaret Lockwood, Anne Crawford, Jan Hunter

Legolcsóbb temetkezési vállalat
FRATII KLUG
A R A D,
Bulev. Regele Ferdinand 37.

Mester Sándor helyszíni tudósítása

Összetört testü aradiak között az oravicai kórházban

Részletes beszámoló a végzetes aldunai kirándulás lefolyásáról és az életbenmaradt áldozatok állapotáról

Negyven aradi természetjáró, — leg-
több fiatal, lelkes hűve a természetnek —
találkozott Oravica mellett a halállal. A
halál különösen akkor borzalmas, amikor
fiatal, erős élettel telt, váratlanul, hirtelen
telenséggel. Ez történt az aradi 745-ös
számú tehéngépkocsival. Jókedően, a sza-
badság hangulatában utaztak el pénteken
Aradról s úgy tört rájuk a halál egy vá-
ratlan útkanyarulatnál, hogy ketten már
soha többé nem térnek vissza az otthonba,
a munka mellé... a mindennapi életbe,
amelyből pihenni indultak el.

A halottakon kívül olyan áldozatok is
vannak a szerencsétlenségnek, akik örök
életükre magukon viselik az aldunai ki-
rándulás végzetes emlékének nyomait: két
amputációs műtetet hajtottak végre, tö-
rölt csontok és összetört testek között fá-
radoznak az orvosok, amikor e sorok író-
ja elhagyta az oravicai kórházat, ahol az
orvosi tudomány igyekszik helyrehozni,
amit a vak véletlen vételtől ártatlan emberi
életek ellen...

Kétségbeesett családtagokkal a háború nyomait viselő országutakon

Amikor vasárnap éjszaka már hivatalos
jelentések érkeztek Aradra az Oravica
melletti Macovestü község közvetlen határá-
ban történt aradi gépkocsiszerecsélensé-
gről, a súlyosan sebesültek családtagjai
közül többen gépkocsikat béreltek és elin-
dultak szeretteikhez, akiket ekkor már az
oravicai kórházban ápoltak.

A Jövő munkatársa ezzel az első szo-
morú emberkaravánnal indult átunk
a szerencsétlenség színhelye felé, aho-
vá a borzalmas rossz állapotban lévő
utak miatt — hiszen ezeknek az utak
nak nagyrésztén végigviharzott a világ-
történelem legborzalmasabb háborus
viharja, — tízóraiz utazás után érkezett
meg.

Egyenesen az oravicai kórház modern,
háromemeletes udvarába hajtottak a gép-
kocsik és

ekkor történtek az első, valóban meg-
rendítő jelenetek: Márton Sándor köz-
becsülésben álló aradi kereskedő itt
értesült az egyik orvostól a halálá-
ról.

Az idős férfit annyira megviselte a szor-
nyú fájdalom, hogy nyomban orvosi se-
gélyben kellett részesíteni és befecsken-
dezéseket alkalmaztak.

A hatos számú kórterem...

Az oravicai kórház hatos számú szo-
bájában ápolják Glück Lászlót, az is-
mert természetjárót — akinek arca szin-
te a felleismerhetetlenségig összeroncsó-
lódott; — Preisz Imrét — az amputá-
ciós műtetet keresztlímen 24 eszter-
dős műszerrel, aki visszatérve, eszmé-
lellenül fekszik; — Mihály Iván 18
éves ékszerész — akinek állapota óvón
deftesen javult, s már higgadtan beszél a
történekről; — a csunya zárdásosokat
szenevezt Dávid Miklóst és feleségét, a
súlyos fejsérüléseket szenvedő Nies Jó-
zsefet és Halmos Lászlót — az ITA mun-
kási, akinek életét koponyaalapi sérülé-
s veszélyezteti. A szomszéd szobában
fekszik Friedland Mady átlátható, akit
agyrázkódással szállítottak be és akinek
állapota annyira javult, hogy nyomban
felmerre megérkeztek az édesanyját

Orvosok és ápolók éppen kötözéssel fá-
radoznak, amikor belépünk a kórterembe
és tűzés nélkül átharagatjuk, hogy a vértel-
átított kötszerek, a szenvedő áldozatok
szomorúan emlékeztetnek a világháború
valamelyik első vonalbeli kötözőhelyére.

Küzelem az életért

Más lép: A főosztályi egyégyes beteg-
szoba annak a küzelemnek színhelye,
amelyet az önfeláldozó orvosok folytatnak
a halálos áldozat Márton Ernő súlyosan
sebesült feleségének életéért.

Csodálatos szövetségese az orvosok-
nak az a minden fájdalomtól hősiesen
eltűrő életakáró, amellyel Mártonné
bírkodik a halállal. Márton Rozka,
a 23 éves fiatal anya, minden életörző-
nével háza akar térni kicsiny gyerme-
kéhez...

Még vasárnap az orvosok legelső teendői
közé tartozott a fiatal asszony borzalma-

san összeroncsolt jobbkarjának eltávo-
tása. Az életért halálát gápszibe tették, de
újabb műtét szükséges, amit a beteg
maga sürget.

Természetesen nem tudja férje halálát,
környezetétől állandóan aggodva érdeklő-
dik... Hétfő délután

orvosi vélemény szerint némi javulás
következett be és Márton Rozka meg-
vált arcára visszatért az élet színe...

Egy póttömény ember várja hazá anyu-
káját és ez a lemmérhetően és mégis min-
denekfeletti hatalmas kapcsolat talán az a
szál, amely Márton Ernőné az élethez
köt...

Állapotuk súlyos, de van remény...

Ugyancsak külön szobában ápolják
Czeizler Esztert, a 19 éves fogtechnikus
és sportteányt, aki az elmúlt vasárnap
még a Maroson szerzett elsősegélyt íszó
versenyben, most pedig sokkal komorább
versenyt küzd végig: az életért.

Orvosi megállapítás szerint koponga-
olapló törést szenvedett. Bár állapota
súlyos, — csak percekre tér magához
— mégis minden remény meg van

arra, hogy elnyerje ennek a tragikus
versengnek legnagyobb díját... az
életet.

Súlyos volt az állapota, de már jelentős
javulás útján van Kún Imre, a pankotai
származású 28 éves fiatalember, akiről a
hétfő éjjel Aradra érkezettek közölték
hogy teljesen túl van a veszélyen és már
beszélgetett környezetével.

Az oravicai kórház hivatalos közleménye

Az első orvosi vizsgálatok után, ame-
lyek még nem állapították meg végleges és
teljes diagnózist, az oravicai kórház hétfőn
a késő délutáni órákban a következő jelen-
tést adta ki:

König Rudolfné könnyen sérült, Már-
ton Ernőné súlyos, Sz. Wolff Sámuel-
né könnyű, Czeizler Eszter súlyos, Rét-
falvi Márta könnyű, Nies József súlyos,
Nies Józsefné könnyű, Szatmári Mária
könnyű, Pop István könnyű, Halmos
Atajos súlyos, Valeanu Ruffa súlyos,
Lászár Jenő könnyű, Friedland Mady
súlyos, Lindenberg Lia súlyos, Engel
Ede egészséges, Róth István kéztörés,
Róth Istvánné könnyű, Kún Imre súlyos
Valkó Imre könnyű, Krausz Józsefné
könnyű, Krausz József súlyos, Dávid
Miklós könnyű, Dávid Miklósné könnyű

Róth Erka könnyű, Glück László su-
lyos, Markovics László könnyű, Preisz
Imre nagyon súlyos, Barba György
könnyű, Stern Pál könnyű, Salamon Ti-
bor könnyű, Hoffner Oszkár könnyű,
Györi Tibor könnyű, Györi Tiborné
könnyű, Mihály Iván súlyos állapotból a
javulás útján, Iritz Béla medencetörés-
sel súlyos, Iritz Bélné könnyű, Váradt
József és Márton Ernő meghaltak.

Legtöbb a fejsérülés, zúzott sebek a fej-
részekben. Annak ellenére, hogy szerencse-
re a könnyen sérültek száma nagyobb,
még nincsenek szállítható állapotban, a
zúzott sebek nagy felülete miatt.

Hétfő estig két beteg hagyta el a kór-
házat és utazott Aradra: Szatmári
Mária és Valkó Róbert és velük együtt
jött a 12 éves Engel Ede is.

A halálkanyarban

Hétfő délután két óra. A juniusi
nap perzselően süt. A kórház kapu-
ján kigördül a gépkocsi, elindulunk
a macovestü halálkanyar felé. Gép-
kocsink szinte teljesen sük vízisten
fut, csak a környező csúcok leányk
a hegyvidék állatát. Tizenhat kilomé-
térre jutottunk már Oravicától, a
mikor

az emelkedő utest kanyarjában
feltűnik az utest oldalán a ke-
reszbenfekvő halálautó.

Megállunk és a borzalmas tömegsze-
rencsétlenség színhelyén felelevenít-
jük a halottakból és a hatóságai vizsgál-
gatók adataiból a végzetes perest a
mely porszemként kavarta fel negy-
ven ember életét.

Vasárnap 11 óra előtt indultak
Oravicáról az aradi kirándulók
az Alduna felé Orsova irányába.
A túlszúrt tehéngépkocsi —
mert hiszen negyven embert sző-
litott a jármű! — utat vitt ének
már hátré... a szerencsétlenség

akkor kezdődött, amikor nyílt or-
szágúton emelkedni kezdett a te-
ref. Ez az emelkedés nem tulsd
gondoln meredek és Gulyás László
a kocsi 37 éves vezetője báj nél-
kül felért az emelkedés csúcsáig.
Amikor lejtőhöz ért a kocsi, Gu-
lyás rátepusztott a lábfelekre és ek-
kor megdöbbenve tapasztalta,
hogy a fékservezet felmondta a
szolgálatot. Motorfékkel próbál-
kozott ezután, de ez sem működ-
ött. Amikor kétségbeesésében
megkísérelte a sebességváltó ki-
kapcsolását, a készülék eltört és
a váltófogantyú a kezében ma-
radt.

Természetesen mindez pillanatok
alatt játszódott le s a kocsi, miután
semmi sem fékezte, önsúlya is haj-
totta egyre növekvő sebességgel, le
felé a lejtőn.

A szerencsétlen helyzete még fo-
kozta az is, hogy közben az ut-
kanyarodás

A kanyar előtt Gulyás egy kiser-
menteni a menthető, hogy gépkocsi-
jával nagyobb kanyart próbált leír-
ni, így igyekezett elkerülni a kocsi
felborulását.

Szörnyű sebességgel peres a borzalom filmje

S mintha csak filmen történnék:
ebben a pillanatban kerül a gépkoc-
csi vezető látókörébe egy ellenkező
irányból a széles utást jobbolda-
lán felfelé haladó ökörszekér.
Gulyás — hogy kikerülje az ősz
szürkőzést, — kénytelen élesen
venni a kanyart, a gépkocsi meg-
billen, elrohan a szekér mellett, né-
hány lépést fut feloldalra dőlve
két keréken. A benneülők érzik a
veszélyt, mindenki felugrik helyé-
ről, kiáltozás — egyetlen másod-
percig. A gépkocsi felborul és
ugyanakkor megegyeszer átfordul
saját magán, félfordulat követke-
zik még és a hatalmas kocsi oldalt
felke marad az országúton.

Legtöbben nagy töben kiestek a
kocsiból, s növelte a szerencsétlen
sége az utast melléti szőlők
mos hegyes karója. Márton Ernő
ilyen szőlőkaróra zuhant, amely
valósággal átnyársalta torkát s
azonnali halált okozott. Váradt Jó-
zsef összeroncsolt koponyával került
el a földön. Felóra szenvedés után
bekövetkezett a halál. S mindenütt
köröskörül, vérző emberi testek
hevertek. Összeroncsolt végtagokkal
zúzott fejjel, kétségbeesetten, vagy
eszméletlenül hevertek az aradi
745-ös számú tehéngépkocsi utasai.
Néhányan pár pillomat múlva láb-
ra állottak, de a szerencsétlenség
méretét szinte lehetetlenné tették,
hogy a jobbra maguk is komo-
lyan sebesült emberek a többiek
segítségére siethessenek. Nők si-
koltozva keresték hozzájárulóikat,
sebesültek segítségért kiáltoztak,
közben futva érkeztek meg a kö-
zeli lakosok, értesítették a 10 kilo-
méterre lévő Ceica község jegyző-
jét, aki nyomban fűveszélőjele-
mest küldött Oravicára.

Igy küzdött az ember — az Emberért

Oravicát valósággal vi dokészült-
ségbe hozta a hír. A kisvárosi életét
felbolygatta a szerencsétlenség és
hatóságok, szakszervezetek, em-
berbaráti egyesületek — köztük
a zsidó hűközség — mozgósítot-
ták a rendelkezésre álló eszkö-
zöket.

Igy is csak délután 2 órakor érke-
zett meg az első mentőküldönemény
dr. Carabas megyei főorvos és dr.
Bébi városi főorvos vezetésével, a-
kik a sebesülteket első segélyben ré-
szesítették.

Délután 6 órakor kezdődött meg
az áldozatok beszállítása a kór-
házban szintén készülségi állapotba
helyezett oravicai kórházba.

Itt két orvos: dr. Bucherju és dr.
Iana, valamint a kórházban ápoló
dr. Barcaioser valóban emberfeletti
munkát végeztek a műtéteknél, a
vizsgálatoknál és a kötözéseknél.

Egész éjjel világos volt a mű-
terem ablaka, dolgozott az em-
ber — az Emberért.

Ugyanakkor megkezdődött a ható-
sági vizsgálat annak megállapításá-
ra, hogy terhele valakit közvetlen
felelősség a borzalmas szerencsétlen
segért.

Gulyás László, a gépkocsi veze-
tője — akit Tisza névű kiserítő
je kísérte — a fentvázolt tényál-
ást mondotta el az első kihallga-
tások során.

s ugyanígy adta elő, amikor kétség
beesetten ismertette előttünk a tör-
ténetet.

Remélhetőleg két ember áldozat
elegendő váltás a végzet számára
ezért az aldunai kirándulásért és a
sebesültek számára, bár egész életre
szóló, rettenetes élmény maradt, de
végül mégis az élet állomására va-
rat vissza a halálos utasok.

Arad híradás

LEGJOBB hashajtó, vértisztító, epe-hajtó a Solvo pirula, kapható Földes gyógyszerárban Arad. 785

KORZÓN, Omescu és Minoríták közötti második emeleti, uccai háromszobás lakásomat elcserélném kétszobás kertesi lakással. „Kerteslakás” jellegre kiadható.

HÁRMASZEKRÉNY és recamier eladó. Str. Brațianu 3, Moskovits. 812

IRODÁNAK alkalmas egy nagy, vagy két kisebb szobát kerestünk bútorral lehetőleg telefonhasználattal. Ajánlatokat „Belváros” jellegre a kiadóba kérünk.

SEZLONGTERITŐ, futószőnyegek és 2x3 mtr. gyapjuszőnyeg eladók. Str. Miron Costin 1. 874

ELADÓK komplett ajtó, kapu, ablakok tokkal, angora kefrecek. **MO TORKERÉKPÁR** „Olympikon” Iroda Arad, Brațianu 2-4. 817

GEPIRÓ, könyvelő tanfolyam kezdődik június 3-án „Pallas”, Cosbuc 1 szám. 818

HINTÓ, homokfutó, 3 darab yorkshirei malac, egy szívó-nyomó pumpa, 35 ós eladó. Capitan Igrat utca 51. 822

FESTETT, kombinált bútor, politáros recamier székekkel, foelágy, karnítozották sürgősen olesón eladók. Ecaterina Teodoriu 4 szám.

ELADÓK: nagymennyiségű háznál tégla, vasgerenda, ajtó és ablakok. Barău 39, I. 1. 848

MAGÁNHAZ eladó, 3 szobás téglapépület, esslingeni rollós. Érdeklődj 31-29 telefonon. 849

UJ. MODERN jégszekrény eladó. Rahovei uca 9 szám. 850

ERŐS takaréktűzhely eladó. Nicu Stejarel uca 22 szám. 844

MODERN 120-as eserepkályha eladó. Csm a kiadóban. 845

FIATAL leány könnyű munkára ajánlkozik. Címeke a kiadóba kér.

Háromra nőtt az oravicei, tömegszerencsétlenség halálos áldozatainak száma

Lapzáratkor jelentik távbeszélőn Oravicáról: Preisz Imre 24 éves műszerész kedden délelőtt meghalt. Preisz Imre a harmadik halott áldozata a szörnyű tömegszerencsétlenségnek. Ugyancsak Oravicáról jelentik, hogy Czeissler Eszter túl

van minden veszélyen. Reich Béla dr. sebészorvos megállapította, hogy a fiatal sportoló egyrútkodást és szerencsére nem koponyalapi törést szenvedett. Négy nap múlva szállítható állapotban lesz.

Ma délután temetik az oravicei gépkocsiszerencsétlenség halott áldozatait

Ma hajnalban távbeszélőn jelentették Oravicáról, hogy minden intézkedés megtörtént a halálautó halott áldozatainak: Márton Ernő és Váradi József holttestjeinek hazaszállítására. Jelezték, hogy a koporsóknak kedd délután 2 és 3 óra között kell megérkezniük és így a temetést ma

délután 6, illetve 7 órára tűzték ki. Márton Ernőt 6 órakor helyezik örök nyugalomra a régi zsidó temető halottas házából, míg Váradi József végültestessége 7 órakor megy végbe a Felsőtemetőben, a római katolikus egyház szerjartása szerint

Utat mutat a „Láng”

Másodízben vendégszerepelt az aradi színházban a temesvári munkásszínház, a „Láng” együttese. A hétfő délutáni műsorból kicsendül a tagok együttes teljesítményének fegyelmézettsége, továbbá a munkásoktól él és hosszú év tizedeken át elnyomott kultúrzsomj, amely megasabbrendű művészi feladatok elvégzésére serkenti a társulat tagjait. A gazdag műsor ének, zene és tánc számokból állt és mint az első alkalommal, most is bebizonyosodott, hogy az együttes színvonalas teljesítménye úgy formában, mint közönlívadókban egyre többet és tökéletesebbet nyújt. Sok megérdemelt tapsot kaptak a „Láng” munkásszínház tagjai hétfői vendégszereplésük során, bizonyosságul annak, hogy egyre közelebb jutnak a széles népi rétegek érdelem és gondolatvilágához.

Az Economatul Meseriasilor Patroni și Micilor Industriasi No 1.

felszólítja tagjait, hogy a május havi regiet legkésőbb folyó hó 10-ig bejzvetni sziveskedjenek ellenkező esetben dolgozóit semmiméü árúval ki nem szolgálják. Vezetőség.

Az Economatul Meseriasilor Patroni No. 1.

f. hó 5-én délután 4 órakor az Ipa ros Otthon helyiségében rendkívüli közgyűlést tart. Az összes munka adók megjelése kötelező. Amennyiben a közgyűlés határozatképe len lenne, a közgyűlés ugyanott, ugyanaz nap délután 5 órakor megisméllik és határozni fog tekintet nélkül a megjelentek számára. Napirend: kenyér ügy és egyéb ellátási ügyek megbeszélése. Vezetőség.

Bérvágás

kemény és puha gömbösa fűrészelés, nuthfaederes padlógyalulás, gerenda kettévágásokat és egyéb fűrészgári munkákat vállalunk. — Ugyanott száraz parketta, fenyőhulladék, Bohn-féle cserép és tégla kapható.

KORNIS-fűrészgár Curtici-ut Andrényl raktár mellett. Szakmunkások felvételnek.

SAVOY Telefon: 23-22. Előadások 3, 5, 7 és 9-kor. Vasárnap Matiné 11.30, Elővetél 11-16f.

Ma premier! 1947. produkció!

A nagy hazugság

BETTE DAVIS legjobb alakítása
Mary Astor és Georges Brent-el

Június 5-én csütörtökön 3 és 9 órakor:
a bukaresti Barasseum Színház vendégszerepel a Városi Színházban
Színre kerül:
A „Szereltem diadala”
revüsitett zenés vígjáték. 3 felv. 5 képbén.
Jegyek Európá-nál, P. Avram Iancu 22. Tel. 18-17.

Özvegy MÁRTON ERNŐNÉ, úgy a maga és Andi fia, valamint a kiterjedt rokonság nevében, szörnyű fájdalomtól összetört szívvel jelenti a legjobb férj, hőszereteti apa

Márton Ernő

tragikus hirtelenséggel bekövetkezett elhunytát
Temetése ma, kedd délután 6 órakor történik, a régi zsidótemető halottas házából.
Részvételi fogadások mellőzését kérjük.

Hírek

— MOZIK MŰSORA. ARO: Az arany rabszolgái — CORSO: A mérgezett virág — FORUM: Császár és Cleopatra — ROYAL: Szerelmi Ábca — SAVOY: A nagy hazugság.

— A MŰVÉSZEK, IRÓK ES UJSÁG-IRÓK SZAKSZERVEZETE ezúton közli az érdekeltekkel, hogy a működési igazolvány (carte de libera profesie) elnyeréséhez, szükséges vizsgára a beiratkozások naponta 11-13 óra között történik, a szakszervezet helyiségében, Mária út 22-24. az udvarban.

A IX. kerület (Miklóskak) június 5-én csütörtök délután 5 órakor kerületi női gyűlést tart. A tárgyalandó ügyek fontosságára való tekintettel kérjük, összes nőtagjaink megjelenését.

A VÁROSI INTÉZŐBIZOTTSÁG június 5-én, csütörtök délután fél 6 órakor tartja rendes havi ülését. Kérjük a tagok teljes számban; pontos megjelenését.

ARO-KERT

A legutabb cowboy-filmsiker!
WILLIAM BOY,
HÁPOLONGÉ CASIOY
AZ ARANY RABSZOLGAI

Téglagyári kemence berakókat és kirakókat keres a szentannai téglagyár

Jelentkezés: Sindicatul Constructiornal, Str. Episcopiei vagy „Birad” nál, Maria királyné körút 10.

PARAFADIGÓ

méréselt hivatalos árban, teljesen számlázva, minden kivitelben kapható;

KERTESZ EMIL

cégnél, Temesvár, IV. T. Vladimirescu 27. Telef.: 53-67. Válaszlevelet kérek. Ugyanőköt díjazok.

T. p. PRESA DEMOCRATA

WIZO-gyűlés

keretében „Zsidó női portrék” címen előadást tartanak, június 3-án, kedd délután 6 órakor

Hupperl Fülöpné és dr. Mátraié, Gróf Erzsí

Fischer Eliz palota II. em. helyiségében. Vendégeket szívesen látunk.

Ez történt a nagyvilágban

PÁRIS. A francia lapok egyöntetűen éles támadást intéznek a kormány ellen, mert Abd el Krimnek, a rifjakabók volt vezérének sikerült megszöknie. A cikkek-ből kiténik, hogy a volt lázadók vezérének erélyesebb óvatosságát, rendszabályok fogadatosítása nélkül akarták Marokkóból Franciaországba szállítani. Abd el Krim Egyiptomban szállt menedéket és kétség telennek tartják, hogy a szökést előkészítették és mestersen hajtották végre. Marokkói arab körök kijelentették, hogy Abd el Krim saját kezdeményezésére szökött meg. Amikor a hajó amelyen menekült, az egyiptomi partokon kikötött, sok híve ment a fedélzetre és melegen üdvözölték.

MOSZKVA. A moszkvai rádió hírmegnyarzója tegnap hosszabban foglalkozott az újjászervezett magyar kormánnyal, és megállapította, hogy bizonyára előmozdítja a magyar demokrácia megszilárdulását. Az előző kormány lemondását az idézte elő, hogy az öszeesküvésrel kapcsolatban újabb adatok kerültek felszínre. Kiderült az is: a nyomozó hatóságok ténybeli bizonyítékokat kaptak arra vonatkozólag, hogy Nagy Ferenc volt miniszterelnök vezetés szerepét vitt a fsszeesküvésben. Megállapították, hogy az öszeesküvés résztvevői általában a független kisgazdapárt demokratikus jelzavai mögé rejtőztek és onnan végezték romboló működésüket. Emlékeztet arra is, hogy amikor Balogh István volt miniszterelnökség állomást kárt a párt főtitkárává nevezték ki, Balogh kijelentette, hogy amíg a pártot Nagy Ferenc vezeti, addig az szilárd alapon áll, a demokrácia mellett. Azt, hogy ez mit jelent, azt a magyar dolgozók most már jól tudják. Remélhető, hogy a párt demokratikus igazán hazafias érzelmi tagjai megtanultak különbséget tenni az igazi és áldemokrácia között.

LONDON. A görög felkelők és szabálysgharcosok újabb eredményt értek el és elfoglalták Katerini macedon várost, az Egei-tenger partjának egyik kikötőjét. A több mint százezer lakosú körzet ezzel teljesen a népi erők kezébe került. A felkelők terfoglalását a kormány tagjai is elismerték.